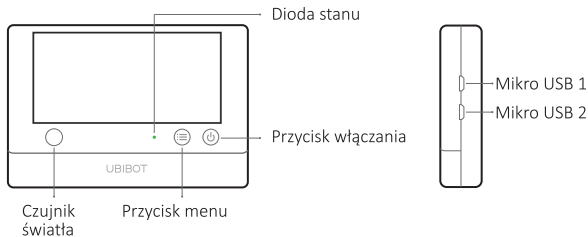
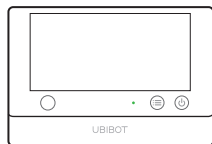


WPROWADZENIE

POLSKI



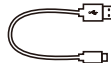
Zawartość opakowania



1 Urządzenie



2 Podstawka



3 4-żyłowy kabel Mikro USB ①



4 Instrukcja obsługi

* W zależności od zakupionego modelu.

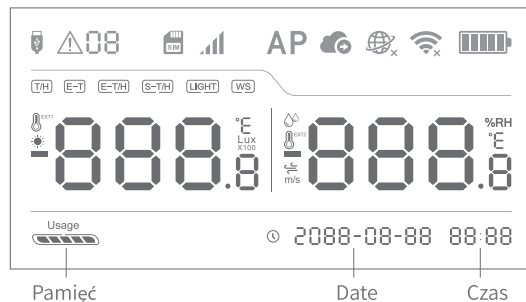
① Uwaga: tylko 4-żyłowy kabel, jak ten dostarczony z urządzeniem, umożliwia transmisję danych. Niektóre kable mogą nie działać z oprogramowaniem PC Tools.

Mikro USB 1

Do podłączenia zasilacza USB, zewnętrznego czujnika DS18B20 (akcesorium dodatkowe) oraz łączności z PC.

Mikro USB 2

Do podłączenia zasilacza USB, zewnętrznego czujnika DS18B20 (akcesorium dodatkowe). Obsługuje również czujniki zewnętrzne UbiBot z interfejsem RS485*.



- T/H** — Temperatura i wilgotność z czujników wbudowanych
- E-T** — Temperatura z czujnika zewnętrznego
- LIGHT** — Oświetlenie

- S-T/H** — Zewnętrzna sonda temperatury i wilgotności gleby*
- E-T/H** — Temperatura i wilgotność z czujnika zewnętrznego*
- WS** — Prędkość wiatru*

- Łączność USB
- Kod błędu
- Obecna karta SIM*
- Siła sygnału sieci komórkowej
- AP** — Tryb konfigurowania urządzenia
- Przesyłanie danych do chmury
- Połączenie sieciowe / nie działa
- Połączenie WiFi / nie działa
- Poziom naładowania baterii

Poziom baterii obliczony dla 4 zwykłych baterii alkalicznych 1,5V AA

* W zależności od zakupionego modelu. W przypadku pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta lub lokalnym dystrybutorem.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

POLSKI

-  WiFi: 2.4GHz, kanały 1-13
-  Obudowa z niepalnego ABS i PC
-  Baterie 4 x AA (nie dołączone) lub zasilanie przez Mikro USB (DC 5V/2A) ^①
-  Waga: 143±3g, bez baterii
-  Wymiary: 126mm x 86mm x 22,5mm
-  Złącza: 2 x Mikro USB (w tym dolny z obsługą interfejsu RS485) *
-  Wbudowana pamięć: na 300 000 pomiarów
-  Obsługa kart Mikro SIM (15mm x 12mm x 0.8mm) *
-  Obsługa 2 czujników zewnętrznych temperatury DS18B20 (wyposażenie dodatkowe)
-  ① Temperatura robocza i przechowywanie: -20 do 60°C, 10% do 90% RH (bez kondensacji)

① Urządzenie będzie korzystało z zasilania USB, jeśli dostępne są zarówno USB jak i baterie. Można włożyć 4 baterie AA jako zabezpieczenie na wypadek awarii zasilania z gniazdka sieciowego. Akumulatory są również obsługiwane, ale należy pamiętać, że urządzenie nie będzie ich ładowało po podłączeniu zasilania USB.

* W zależności od zakupionego modelu.

• **Włączanie**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aż ekran się zaświeci. Zwolnij przycisk i urządzenie zostanie włączone.

• **Wyłączanie**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy. Dioda mignie raz na czerwono i urządzenie wyłączy się.

• **Tryb konfigurowania**

Przy włączonym urządzeniu należy nacisnąć i przytrzymać przycisk menu przez 3 sekundy. Zwolnij przycisk, gdy dioda będzie migać na przemian na czerwono i zielono, a na ekranie pojawi się ikona AP.

• **Zerowanie ustawień**

Wyłącz urządzenie. Następnie naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk menu i przycisk zasilania przez co najmniej 8 sekund. Zwolnij przyciski, gdy dioda zacznie migać na czerwono.

• **Przełączanie odczytów ekranowych**

Naciśnij raz przycisk menu, aby przełączyć się pomiędzy odczytami z czujników wewnętrznych a odczytami z czujników zewnętrznych (w zależności od zakupionego modelu).



UWAGA

WSZYSTKIE ZAPISANE DANE ZOSTANĄ UTRACONE, JEŚLI URZĄDZENIE ZOSTANIE ZRESETOWANE DO USTAWIEŃ DOMYŚLNYCH! PAMIĘTAJ, ABY SYNCHRONIZOWAĆ DANE PRZESYŁANE NA PLATFORMĘ UbiBot IoT lub WYEKSPORTOWAĆ DANE DO KOMPUTERA PRZED RESETOWANIEM.

• **Manualna synchronizacja danych**

Aby uruchomić ręczną synchronizację danych należy przy włączonym urządzeniu nacisnąć przycisk zasilania jeden raz. Urządzenie odegra komunikat głosowy "data synchronizing" (synchronizacja danych). Po udanym transferze danych urządzenie odegra komunikat "sync completed" (synchronizacja zakończona). Jeśli nie uda się przesłać danych na serwer, to urządzenie odegra komunikat "sync failed" (nieudana synchronizacja).

• **Włączanie/Wyłączanie komunikatów głosowych** ^①

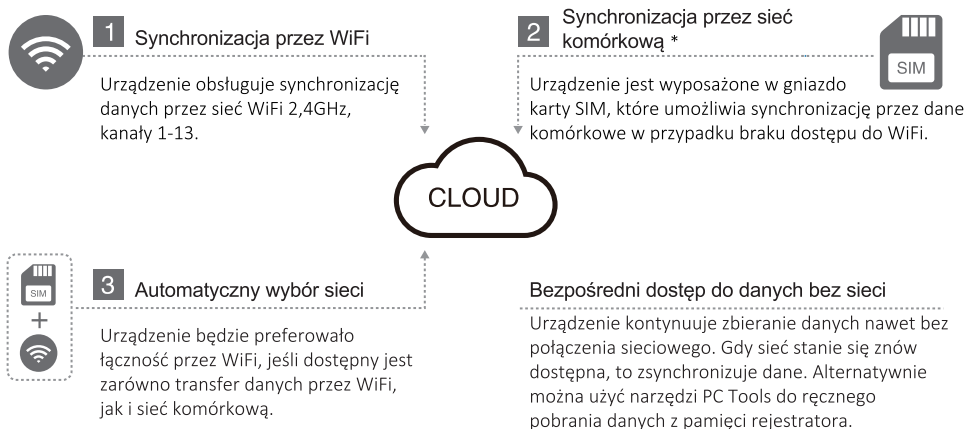
Aby włączyć lub wyłączyć przewodnik głosowy naciśnij przycisk menu dwa razy z rzędu. Spowoduje to również odświeżenie danych z ostatnich pomiarów.

• **Przełączanie pomiędzy stopniami Celsjusza i Fahrenheita** ^①

Dwukrotne naciśnięcie przycisku zasilania powoduje przełączanie pomiędzy wyświetlaniem stopni Celsjusza lub Fahrenheita. W przypadku odczytu danych w aplikacji lub konsoli internetowej, aby przełączyć jednostkę temperatury proszę przejść do strony ustawień konta.

* W zależności od zakupionego modelu.

① Uwaga: funkcja ta jest wyłączona, jeśli podłączony jest zewnętrzny czujnik temperatury.



* W zależności od zakupionego modelu.

Opcja 1: Używając aplikacji mobilnej

Pobierz aplikację z www.ubibot.com/setup lub wyszukaj “UbiBot” w App Store lub Google Play.



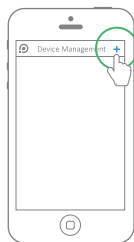
Jeśli konfiguracja przez aplikację nie powiedzie się, to zalecamy użycie oprogramowania PC Tools, ponieważ błąd może być spowodowany brakiem kompatybilności z Twoim telefonem komórkowym. Oprogramowanie PC Tools jest łatwe w obsłudze i dostępne zarówno dla komputerów z systemem Mac, jak i Windows.

Opcja 2: Używając PC Tools

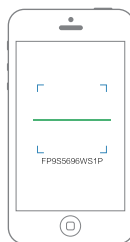
Pobierz oprogramowanie z www.ubibot.com/setup

Jest to oprogramowanie w wersji desktopowej do konfiguracji urządzeń UbiBot. Może być pomocne w sprawdzaniu przyczyn niepowodzenia konfiguracji, odczytu adresu MAC i tworzenia wykresów w trybie offline. Można go również użyć do pobrania danych zapisanych w pamięci wewnętrznej urządzenia.

Uruchom aplikację i zaloguj się. Na ekranie głównym dotknij "+", aby rozpocząć dodawanie nowego urządzenia. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji. Możesz również obejrzeć film demonstracyjny na stronie www.ubibot.com/setup, aby zapoznać się z instrukcjami krok po kroku.



Dodaj nowe urządzenie



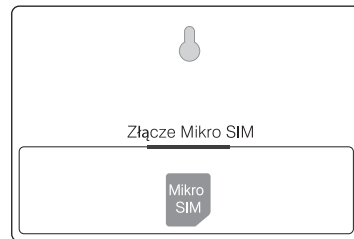
Zeskanuj kod QR

⚠ Za pomocą aplikacji UbiBot i konsoli internetowej (<http://console.ubibot.com>) możesz przeglądać odczyty z czujników, a także konfigurować swoje urządzenie, np. tworzyć reguły alertów, ustawiać odstępy synchronizacji danych itp. Filmy demonstracyjne można znaleźć na stronie www.ubibot.com/setup.

Przed skonfigurowaniem urządzenia do pracy z siecią komórkową należy sprawdzić informacje o APN karty SIM włożonej do rejestraotra UbiBot.

APN (Access Point Name) określa parametry sieci komórkowej, które urządzenie musi znać, aby przesyłać dane w ten sposób. Ustawienia APN różnią się w zależności od operatora sieci.

Przy wyłączonym urządzeniu włóż kartę SIM w sposób pokazany na ilustracji. Następnie uruchom aplikację UbiBot i zaloguj się na swoje konto. Dotknij "+", aby rozpocząć konfigurowanie urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w aplikacji, aby zakończyć proces. Pamiętaj, że konfiguracja nie powiedzie się, jeśli urządzenie nie uzyska dostępu do platformy przez dane komórkowe.

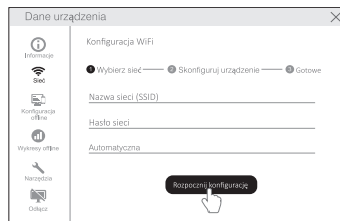


Włóż kartę Mikro SIM do gniazda

* W zależności od zakupionego modelu.

KROK 1.

Uruchom program PC Tools i zaloguj się na swoje konto UbiBot. Po włączeniu urządzenia, podłącz kablem gniazdo USB1 urządzenia do portu USB w komputerze. Oprogramowanie automatycznie przeskanuje porty komputera w celu wyszukania urządzenia UbiBot. W przypadku sukcesu pokaże się ekran z jego danymi.



KROK 2.

Kliknij w lewym menu “Network”. Można tu skonfigurować urządzenie do pracy z WiFi lub danymi komórkowymi.

1. Błąd konfiguracji urządzenia podczas korzystania z aplikacji

Istnieje kilka czynników, które mogą spowodować problemy z konfiguracją. Poniżej znajdują się najczęściej spotykane:

- ① Częstotliwość WiFi: Urządzenie może się łączyć tylko z sieciami 2.4GHz, kanały 1-13.
- ② Hasło WiFi: Przejdź ponownie przez konfigurację urządzenia i upewnij się, że ustawiłeś poprawne hasło WiFi dla sieci.
- ③ Typ zabezpieczenia WiFi: Urządzenie obsługuje zabezpieczenia typu OPEN, WEP lub WPA/WPA2.
- ④ Szerokość kanału WiFi: Upewnij się, że jest ustawiona na 20MHz lub "Auto".
- ⑤ Połączenie internetowe: Upewnij się, że router WiFi twojego urządzenia ma działające połączenie z internetem (na przykład, spróbuj uzyskać dostęp do www.ubibot.com za pomocą telefonu komórkowego podłączonego do tego samego WiFi).
- ⑥ Problemy z bateriami: WiFi zużywa dużą ilość energii. Twoje urządzenie może włączyć się, ale może nie mieć wystarczającej ilości energii, aby korzystać z WiFi. Spróbuj użyć zasilacza USB.
- ⑦ Siła sygnału: Sprawdź, czy jesteś w zasięgu swojego WiFi lub jeśli korzystasz z danych mobilnych, upewnij się, że sygnał sieci jest dobry.

W celu bezpośredniej analizy problemu, proszę użyć PC Tools, przejść przez proces konfiguracji i skontaktować się z nami z podając kod błędu dostępny w Tools->Get Device Last Error. Może nam to pomóc w zdalnej diagnozie. Oprogramowanie można pobrać pod adresem www.ubibot.com/setup/.

2. Błąd synchronizacji danych (kod błędu 02 / 07)

Proszę sprawdzić:

- ① Sprawdź, czy urządzenie zasilane bateryjnie ma wystarczająco dobre baterie, aby umożliwić działanie WiFi. WiFi pobiera dużą ilość energii - urządzenie może być włączone, ale może nie łączyć się z WiFi. Zalecamy stosowanie baterii alkalicznych lub podłączenie zasilania przez USB.
- ② Jeśli korzystasz z danych komórkowych, sprawdź, czy twoja karta SIM jest aktywna. Jeśli tak, sprawdź, czy twoje baterie lub zasilacz USB są w stanie dostarczyć prąd 2A. W przypadku kart prepaid sprawdź czy konto jest doładowane odpowiednią kwotą.
- ③ Upewnij się, że router WiFi Twojego urządzenia ma działające połączenie z internetem (na przykład spróbuj uzyskać dostęp do witryny www.ubibot.com za pomocą telefonu komórkowego podłączonego do tego samego WiFi).

3. Czy można używać urządzenia bez połączenia sieciowego? Jak mogę uzyskać dostęp do danych pomiarowych?

Urządzenie będzie pracowało nawet bez połączenia sieciowego zapisując pomiary w swojej pamięci wewnętrznej o pojemności 300 000 odczytów. Odczyty bieżące są wyświetlane na ekranie, a dostęp do danych historycznych można uzyskać w następujący sposób:

- ① Przenieś urządzenie do miejsca, w którym znajduje się sieć WiFi z którą urządzenie może się połączyć. Naciśnij przycisk zasilania raz, aby ręcznie uruchomić synchronizację danych. Po zakończeniu synchronizacji można zabrać urządzenie z powrotem do miejsca pomiaru (zalecane).
- ② Użyj swojego telefonu komórkowego i włącz funkcję udostępniania połączenia internetowego. Może to pomóc, jeśli Twoje urządzenie jest zainstalowane w obszarze o słabym zasięgu WiFi lub w przypadku jego braku.
- ③ Użyj laptopa i kabla Mikro USB, aby połączyć się z urządzeniem ręcznie. Za pomocą oprogramowania PC Tools można ręcznie eksportować dane na komputer.
- ④ Skonfiguruj urządzenie za pomocą dostępu do sieci komórkowej (karta SIM*). Gdy znaj-

* W zależności od zakupionego modelu.

dziesz się w zasięgu sieci operatora komórkowego naciśnij przycisk zasilania, aby zsynchronizować wszystkie dane z platformą IoT.

4. Oprogramowanie PC Tools nie wykrywa urządzenia

① Proszę sprawdzić, czy używasz kabla USB dostarczonego z urządzeniem. Niektóre kable USB nie są **4-żyłowe**, co uniemożliwia transfer danych.

② Proszę sprawdzić, czy kabel USB łączy się z wbudowanym portem USB1 (górny port). USB2 nie obsługuje komunikacji z PC.

③ Proszę odłączyć rozgałęziacz USB (splitter), jeśli jest podłączony do urządzenia.

5. Kod błędu 08: Nie wykryto karty SIM

Proszę sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo włożona.

6. Kod błędu 09: Awaria sieci danych komórkowych

Proszę sprawdzić, czy karta SIM jest prawidłowo skonfigurowana i została aktywowana.

Chętnie usłyszemy Państwa opinię o naszych produktach i usługach.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub sugestii prosimy o utworzenie zgłoszenia w aplikacji UbiBot. Pracownicy obsługi klienta udzielają odpowiedzi w ciągu 24 godzin, często w czasie krótszym niż jedna godzina. W celu uzyskania informacji na temat lokalnego serwisu można skontaktować się z lokalnym dystrybutorem w danym kraju. Dane przedstawicieli handlowych znajdują się na stronie internetowej www.ubibot.com.

OBCHODZENIE SIĘ Z PRODUKTEM

- ☒ Proszę zawsze postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
-  Urządzenie nie jest wodoszczelne. Proszę trzymać je z dala od wody podczas pracy, przechowywania i transportu. W przypadku potrzeby korzystania z urządzenia na zewnątrz lub w ekstremalnych warunkach prosimy o kontakt z nami lub naszym dystrybutorem w sprawie dostarczenia wodoszczelnej sondy zewnętrznej.
-  Urządzenie należy montować tylko na stabilnej powierzchni.
-  Należy trzymać urządzenie z dala od substancji żrących, utleniających, łatwopalnych lub wybuchowych.
-  Podczas obsługi urządzenia należy unikać używania nadmiernej siły i nigdy nie używać ostrych narzędzi.

1. Urządzenie jest objęte gwarancją na wady materiałowe i produkcyjne przez okres jednego roku od daty pierwszego zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, jakimkolwiek nadużyciem lub nieautoryzowaną naprawą. Aby zgłosić reklamację na podstawie niniejszej gwarancji i uzyskać serwis gwarancyjny, należy skontaktować się z działem obsługi klienta lokalnego dystrybutora w celu uzyskania instrukcji dotyczących zapakowania i wysłania produktu z powrotem.

2. Poniższe przypadki nie są objęte gwarancją:

- ① Kwestie powstałe po zakończeniu okresu gwarancyjnego. Naturalne zużycie i starzenie się materiałów.
- ② Nieprawidłowe działanie lub uszkodzenia spowodowane nieprawidłową obsługą lub niestosowaniem się użytkownika do instrukcji obsługi urządzenia.
- ③ Uszkodzenia powstałe w wyniku eksploatacji urządzenia poza zalecanym zakresem temperatur i wilgotności, uszkodzenia w wyniku kontaktu z wodą (w tym niekontrolowanego wtargnięcia wody, np. pary wodnej i innych przyczyn związanych z wodą), uszkodzenia w wyniku przyłożenia nadmiernej siły do urządzenia lub jakichkolwiek kabli i złączy.
- ④ Awaria lub uszkodzenie spowodowane nieautoryzowanym otwarciem produktu.
- ⑤ Odpowiadamy tylko za usterki wynikające z produkcji lub konstrukcji urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez Siłę Wyższą lub działania siły wyższej.